

teco 616

Automotive Equipment

(EN) Finishing
Wheel Balancer

(FR) Équilibruse
de Finissage

(ES) Equilibradora
de Acabado



Key Benefits

Robustness – Reliability
Robustesse – Fiabilité
Robusteza – Fiabilidad

Finishing Wheel Balancer

Équilibruse de Finissage

Equilibradora de Acabado

TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

BALANCING SPEED	VITESSE DE ROTATION	VELOCIDAD DE ROTACIÓN	150 Km/h (93 mph)
BALANCING PRECISION	PRÉCISION D'ÉQUILIBRAGE	PRECISIÓN DE EQUILIBRADO	$\pm 1 \text{ gr} (\pm 0,05 \text{ oz})$
CYCLE TIME	DURÉE DU CYCLE	TIEMPO DE MEDIDA	5 sec
3-PHASE EL. MOTOR	MOTEUR ÉL. TRIPHASÉ	MOTOR EL. TRIFÁSICO	3,7-4,7 kW (5,0-6,3 Hp)
NOISE LEVEL	NIVEAU SONORE	NIVEL SONORO	< 70 $\pm 3 \text{ dB(A)}$
POWER SUPPLY	ALIMENTATION	ALIMENTACIÓN	230/400V 3ph
NET WEIGHT	POIDS NET	PESO NETO	114 Kg (250 lbs)

Electronic finishing balancer for cars, vans, trucks and buses with detection of the unbalancing position by infrared rays.

Conceived for industry professionals, TECO 616 is used to reduce the total unbalance value resulting from the coupling between rim and tyre and between wheel and vehicle structure.

Concerning optional devices, the following items are available:

PA 7 – Pick-up for car and van wheels having maximum capacity of 700 Kg (1545 lbs);

PT 35 – Pick-up for truck and bus wheels having maximum capacity of 3500 Kg (7715 lbs);

ORT - Infrared ray optical repeater to temporarily balance the 2 drive wheels of the vehicle.

Équilibruse électronique de finissage à technologie infrarouge pour roues de voitures, fourgons, camions et bus.

Conçue pour les professionnels du secteur, TECO 616 est utilisée pour minimiser la valeur de déséquilibrage qui dérive de l'accouplement entre jante et pneus et entre roue et structure véhicule.

Les suivants accessoires optionnels sont disponibles:

PA 7 – Pick-up pour roues voitures et fourgons ayant capacité maximale de 700 Kg;

PT 35 – Pick-up pour roues de camion et bus ayant capacité maximale de 3500 Kg;

ORT – Répéiteur optique pour l'équilibrage simultané de les roues motrices du véhicule.

Equilibradora electrónica de acabado de tecnología de rayos infrarrojos para ruedas de turismo, furgonetas, camiones y bus.

Concebida para los profesionales del sector, la TECO 616 es utilizada para minimizar el valor de desequilibrio que resulta del acoplamiento entre llanta y neumático y entre rueda y estructura vehículo.

Los siguientes accesorios opcionales están disponibles:

PA 7 – Pick-up para ruedas de coches y furgonetas de capacidad máxima 700 Kg;

PT 35 – Pick-up para ruedas de camiones y bus de capacidad máxima 3500 Kg;

ORT – Repetidor óptico para el equilibrado simultaneo de las ruedas motrices del vehículo.

Overall dimensions

H max 670 mm (27")

L max 550 mm (22")

W max 1150 mm (45")

TECHNICAL FEATURES

- Unbalance position detection by means of an infrared ray system.
- Gradual transmission of power from the 2-speed motor to wheel through an hydraulic coupling and servo-assisted electro-magnetic brake.
- Portable control panel to allow the operator performing the balancing activity also from the inside of the vehicle.
- Drive pulley profile designed for optimal matching with all types of tyres.
- LCD display for easy read-off of unbalance values.
- Reading sensitivity manually settable.

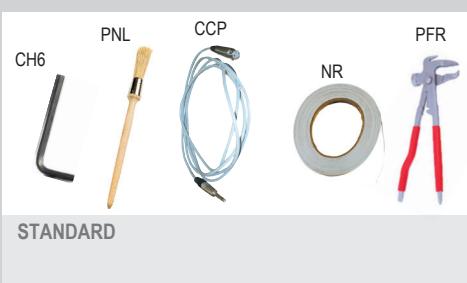
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Détection de la position d'équilibrage avec technologie infrarouge.
- Transmission graduelle de la puissance entre le moteur 2 vitesses et la roue par joint oléo-dynamique et système de freinage électromagnétique.
- Console de commande amovible pour contrôler les opérations d'équilibrage aussi de l'intérieur du véhicule.
- Profil de la poulie motrice étudié pour travailler efficacement avec tous les pneus.
- Display LCD pour une simple visualisation des valeurs de déséquilibre.
- Fonction de réglage manuel de la sensibilité de mesure.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Detección de la posición de equilibrado tramite tecnología de rayos infrarrojos.
- Transmisión gradual de la potencia del motor 2 velocidades a la rueda por medio de una junta oleodinámica y freno electromagnético servo-asistido.
- Consola de mando móvil que permite controlar las operaciones de equilibrado también desde el interior del vehículo.
- Polea motriz con perfil concebido para el acoplamiento con todos tipos de neumáticos.
- Display LCD para una simple lectura de los valores de desequilibrio.
- Función de regulación manual de la sensibilidad de medida.

ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ACCESORIOS



OPTIONAL - OPTIONNELS - OPCIÓNALES *

*For other optional accessories, refer to separate catalogue - Pour les autres accessoires, veuillez consulter le catalogue - Para otros accesorios ver catálogo separado.

The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time. - Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. - Las fotografías, las características y los datos técnicos no son vinculantes. La empresa se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento.

Cod. DPTC000100_Ed. 09_2018

